

Државната комисија за жалби по јавни набавки, врз основа на член 130 од Законот за јавните набавки, одлучувајќи по жалбата на жалителот „РЕЛИСИС“ ДООЕЛ - Скопје, изјавена против Одлуката за избор на најповолна понуда и поништување на делови од постапка за дел 2, дел 3, дел 4 и дел 5 бр. 18.1-96522/1 од 09.12.2020 година, донесена по Оглас за јавна набавка со отворена постапка бр. 11144/2020 за набавка на стоки - Видео надзор и контрола на пристап на договорниот орган Министерство за внатрешни работи на РМ, врз основа на член 160 став (1) точка 4 и став (2), (3), (4), (5) и (6) и на член 166 став (7) од Законот за јавните набавки („Службен весник на Република Македонија“ бр.24/2019), на 69^{-та} Седница одржана на ден 29.12.2020 година донесе:

РЕШЕНИЕ

1. Жалбата на жалителот „РЕЛИСИС“ ДООЕЛ - Скопје, изјавена против Одлуката за избор на најповолна понуда и поништување на делови од постапка за дел 2, дел 3, дел 4 и дел 5 бр. 18.1-96522/1 од 09.12.2020 година, донесена по Оглас за јавна набавка со отворена постапка бр. 11144/2020 за набавка на стоки - Видео надзор и контрола на пристап на договорниот орган Министерство за внатрешни работи на РМ, **СЕ УСВОЈУВА.**

2. СЕ ПОНИШТУВА Одлуката за избор на најповолна понуда и поништување на делови од постапка **за дел 2, дел 3, дел 4 и дел 5** бр. 18.1-96522/1 од 09.12.2020 година, донесена по Оглас за јавна набавка со отворена постапка бр. 11144/2020 за набавка на стоки - Видео надзор и контрола на пристап на договорниот орган Министерство за внатрешни работи на РМ, **и предметот се враќа на повторно постапување и одлучување за овие делови.**

3. Се задолжува договорниот орган да му ги надомести трошоците на жалителот, во износ од 250,00 денари на име административна такса, износ од 12.400,00 денари на име надомест за водење на жалбена постапка, **во рок од 15 дена од денот на приемот на решението.**

4. Решението на Државната комисија за жалби по јавни набавки **е конечно по извршената достава.**

5. Сите странки се должни да ја почитуваат и да ја спроведат конечната одлука на Државната комисија.

6. Договорниот орган е должен да постапи согласно со одлуката на

Државната комисија во рок од 30 дена од денот на приемот на одлуката, при што ги применува правното сфаќање и дадените забелешки на Државната комисија во одлуката.

Образложение

Договорниот орган, спровел постапка за јавна набавка со по Оглас за јавна набавка со отворена постапка бр. 11144/2020 за набавка на стоки - Видео надзор и контрола на пристап, за што претходно била донесена Одлука за јавна набавка од 01.078.2020 година. Постапката била објавена на ЕСЈН на Бирото за јавни набавки и во Службен весник на РСМ. Набавката била делива на пет дела, а договорниот орган во тендерската документација и огласот предвидел дека како критериум за доделување на договор за јавна набавка ќе го користи критериумот економски најповолна понуда врз основа на цената и ќе заврши со спроведување на електронска аукција. Од понудувачите било побарано да достават Изјава за сериозност на понудата и Гаранција за квалитетно извршување на договорот (5.00%).

До крајниот рок за поднесување на понудите на 22.10.2020 година, пристигнале вкупно 5 (пет) понуди за што бил составен Записник од отворањето на понудите заведен под број 18.1-83938/1. Комисијата за јавни набавки на договорниот орган извршила проверка на комплетноста и валидноста на понудите. Врз основа на Извештајот од спроведена постапка, Комисијата за јавни набавки дала предлог за најповолна понуда за дел 1 да биде избрана понудата на економскиот оператор: „РЕЛИСИС“ ДООЕЛ – Скопје, а за дел 2, 3, 4 и 5 да биде поништена. Ваквиот предлог бил прифатен од страна на одговорното лице на договорниот орган, по што била донесена Одлуката за избор на најповолна понуда и поништување на делови од постапка бр. 18.1-96522/1 од 09.12.2020 година.

Незадоволен од Одлуката за избор на најповолна понуда и поништување на делови од постапка за дел 2, дел 3, дел 4 и дел 5 бр. 18.1-96522/1 од 09.12.2020 година, жалба до Државната комисија за жалби по јавни набавки поднесе економскиот оператор „РЕЛИСИС“ ДООЕЛ - Скопје.

Постапувајќи по изјавената жалба, Државната комисија за жалби по јавни набавки изврши увид во досието на постапката на Електронскиот систем за јавни набавки и врз основа на член 160 став (1) точка 4 и став (2), (3), (4), (5) и (6) од Законот за јавните набавки најде:

Жалбата е дозволена, навремена и изјавена од овластен подносител.

Жалбата е основана.

Жалителот во жалбата наведува дека незадоволен од донесената Одлука за поништување на делови од постапката и отфрлање на понудата како неприфатлива за Дел 2, Дел 3, Дел 4 и Дел 5 во законски дадениот рок жалителот, ја поднесувал жалбата со предлог истата да се усвои, Одлуката за поништување на делови од постапката да се поништи, а договорниот орган да му ги надомести трошоците на жалителот. Од Одлуката со која биле поништени делови од постапката и тоа Дел 2, Дел 3, Дел 4, и Дел 5 не била наведена причината поради која тие делови од постапката биле поништени. Од рефератот на известувањето можело да се утврди дека понудата на жалителот за Дел 2, Дел 3, Дел 4 и Дел 5 договорниот орган ја отфрлил како неприфатлива бидејќи не биле понудени сите барани карактеристики во техничката спецификација кое нешто го утврдил при евалуацијата. Согласно чл. 113 ст. 4 од договорниот орган бил должен да го извести понудувачот чија понуда била отфрлена за причините за отфрлање на неговата понуда со детално образложение зашто понудата била неприфатлива. Видно од рефератот на известувањето, тоа не содржело детално образложение, со што договорниот орган го прекршил Законот за јавни набавки во членот 113. Жалителот навел дека можеби комисијата при договорниот орган направила превид при евалуацијата бидејќи описот на приложените докази за исполнување на барањата од техничката спецификација бил приложен во pdf формат, првите страни биле на англиски јазик, но на крај секој документ содржел превод на македонски јазик на деловите кои биле барани со техничката спецификација. Доставувањето на описот на англиски јазик било сторено поради фактот да таму биле содржани сите карактеристики на стоката и оние кои не биле барани, но содржеле цртежи скици и модели кои ги објаснувале сите карактеристики и функции на производот. Додека преводот бил направен само за бараните карактеристики со појаснување каде што тоа било потребно во однос на бараните карактеристики и функционалност. Жалителот воедно навел дека комисијата при договорниот орган во текот на евалуацијата не поставила ниту едно прашање за појаснување на документите во однос на описот на понудените стоки. Појаснувањето на техничката понуда не претставувало промена на техничката понуда и не било спротивно на

Членот.109 од Законот за јавни набавки туку напротив претставувало помош за комисијата при договорниот орган да јасно и со сигурност утврди дали понудата ги содржела потребните барања од техничката спецификација. Ваквото утврдување укажувало дека договорниот орган нецелосно и погрешно ја утврдил фактичката состојба. Имено, жалителот во жалбата ги навел сите делови на кои се жалел, односно за дел 2, 3, 4 и 5 од техничката спецификација и сите ставки од истите и навел дека од понудата на жалителот со сигурност можело да се утврди дека било понудено бараното, а во колона опис на приложени докази за исполнување на барањата од техничката спецификација, описот бил приложен во документ во pdf формат на англиски јазик, со подвлечени со жолто барањата од техничката спецификација, и страни на македонски јазик- превод на подвлечените делови во кој се содржел описот кој во целост одговарал на барањата од техничката спецификација, а воедно за сите делови ги навел и моделите кои ги нудел. Жалителот имено навел дека од сите детални докази со сигурност можело да се утврди дека понудувачот со понудата ги опфатил сите барани карактеристики од техничката спецификација. Поради сето наведено, жалителот предлага Државната комисија за жалби по јавни набавки да ја уважи жалбата во смисла на нејзините наводи, да ја поништи Одлуката со која се поништени Дел 2, Дел 3, Дел 4 и Дел 5 од постапката, а понудата на жалителот за Дел 2, Дел 3, Дел 4 и Дел 5 е отфрлена како неприфатлива и во тие делови ја врати на повторно одлучување пред комисијата на договорниот орган во фаза на евалуација, како и да го задолжи договорниот орган да му ги надомести на жалителот трошоците предизвикани со оваа постапка и тоа трошокот за административна такса, како и надоместот за водење на жалбената постапка на износ од 12.400,00 денари.

Во одговорот на жалба договорниот орган наведува дека Комисијата за јавни набавки евалуацијата на сите понуди ја имала извршено согласно одредбите од Законот за јавни набавки, огласот за јавна набавка со број 11144/2020 и барањата и условите од тендерската документација. Имено, договорниот орган навел дека во поднесената жалба од жалителот, во жалбениот наод се наведувало дека договорниот орган не постапил согласно чл. 113 ст. 4 односно дека истиот не бил известен за причините за исклучување на Дел 2, Дел 3, Дел 4, и Дел 5 од неговата поднесена понуда. Констатациите на економскиот оператор биле неточни бидејќи согласно акт бр. 18.1-96525/1 од 09.12.2020 известување за донесена Одлука за избор и поништување на делови од постапка истиот бил известен согласно член 113 во кое било наведено дека „При евалуација на понудата утврдено е дека за Дел 2 ставки 1, 2, 3, 4,5 Дел 3 ставки 1 и 2 , Дел 4 ставки 1, 2, 3, 4, 5..., Дел 5 ставки 1, 2, 3, 4, 5... не биле понудени сите барани карактеристики од техничката спецификација“ и доколку

економскиот оператор ја погледнел својата техничка понуда ќе увидел дека во истата за Дел 2 ставки 1, 2, 3, 4, 5... Дел 3 ставки 1 и 2, Дел 4 ставки 1, 2, 3, 4, 5..., Дел 5 ставки 1, 2, 3, 4, 5 за понудените ставки не биле наведени сите карактеристики барани од техничката спецификација. Воедно договорниот орган навел дека во образецот на техничка понуда во ставка 2 било наведено дека: „Обврска е на самиот економски оператор да го пополни приложениот образец на техничка понуда согласно барањата од техничката спецификација и тендерската документација. Економскиот оператор треба да достави информации за потекло и земја на производство само на понудените ставки каде што се набавуваат стоки кои треба да одговараат при контрола на стоките при испораката. Во техничката понуда понудувачот е потребно да наведе детални информации за стоките со опис и карактеристики за секоја ставка согласно барањата од техничката спецификација, според кои ќе се врши евалуација на техничките понуди за исполнетоста на барањата од техничката спецификација. Договорниот орган нема да сноси одговорност за нецелосно пополнет образец во кој не се содржани сите потребни информации.“ Договорниот орган навел дека жалителот во доставената техничка понуда за Дел 2 ставки 1, 2, 3, 4, 5 ... Дел 3 ставки 1 и 2, Дел 4 ставки 1, 2, 3, 4, 5..., Дел 5 ставки 1, 2, 3, 4, 5 немал доставено детални информации за стоките со опис и карактеристики за секоја ставка согласно барањата од техничката спецификација односно договорниот орган како на пример го навел дел 2 ставка 1, а воедно го навел и барањето од техничката спецификација за истото. Од погоре изнесеното договорниот орган навел дека можело да се заклучи дека жалбените наводи биле неточни, неосновани и тенденциозни, поради што предлага Државната комисија за жалби по јавни набавки, да ја одбие жалбата поради неоснованост.

Државната комисија постапувајќи по жалбата и жалбените наводи, како и по службена должност согласно член 141 од Законот за јавните набавки, а врз основа на сите приложени докази во предметот и увидот во ЕСЈН за спроведената постапка за доделување договор за јавна набавка, утврди дека жалбата на жалителот „РЕЛИСИС“ ДООЕЛ - Скопје, е основана.

Државната комисија за жалби по јавни набавки ги смета за основани жалбените наводи според кои договорниот орган во постапката на евалуација на понудите и изборот на најповолна понуда постапил спротивно на Законот за јавните набавки и барањата и условите на тендерската документација. Имено, Државната комисија за жалби по јавни набавки со увидот во ЕСЈН го прифати жалбениот навод според кој договорниот орган сторил повреда при евалуација на понудите согласно член 109 од Законот за јавните набавки, за дел 2, 3, 4 и 5 од постапката.

Имено, Државната комисија од увидот во доставената понуда за дел 2, 3, 4 и 5 од страна на жалителот утврди дека истата е доставена согласно барањата од техничката спецификација во тендерската документација како и Образецот на понудата е поплнет согласно барањата во истиот како и напоменатата дека: „2.Обврска е на самиот економски оператор да го пополни приложениот образец на техничка понуда согласно барањата од техничката спецификација и тендерската документација. Економскиот оператор треба да достави информации за потекло и земја на производство само на понудените ставки каде што се набавуваат стоки кои треба да одговараат при контрола на стоките при испораката. Во техничката понуда понудувачот е потребно да наведе детални информации за стоките со опис и карактеристики за секоја ставка согласно барањата од техничката спецификација, според кои ќе се врши евалуација на техничките понуди за исполнетоста на барањата од техничката спецификација. Договорниот орган нема да сноси одговорност за нецелосно пополнет образец во кој не се содржани сите потребни информации.“. Државната комисија утврди дека жалителот на јасен и прецизен начин ја пополнил својата техничка понуда, а согласно барањата од табелата на техничка понуда „Опис на приложени докази за исполнување на барањата од ТС“, жалителот доставил обележани за секоја ставка каталози и преводи од понудената стока.

Воедно, Државната комисија не го прифати одговорот на договорниот орган дека понудата на жалителот не е доставена согласно наведената напомена со оглед на фактот дека самиот договорен орган не ја земал во предвид напомената под реден број 3 во која наведува дека: „3.Во прилог ви ги доставуваме следните прилози и докази за исполнување на барањата од техничката спецификација за стоките кои ги нудиме, согласно наведеното во техничката спецификација и нејзината напомена како и согласно наведеното во доставениот образец на техничка понуда (да се наведат за секој дел од техничката понуда одделно)“, на кој начин постапил и жалителот.

Со оглед на се погоре наведеното, Државната комисија одлучи да ја уважи жалбата на жалителот, да ја поништи Одлуката за избор на најповолна понуда и поништување на делови од постапка за дел 2, дел 3, дел 4 и дел 5 бр. 18.1-96522/1 од 09.12.2020 година, донесена по Оглас за јавна набавка со отворена постапка бр. 11144/2020 за набавка на стоки - Видео надзор и контрола на пристап на договорниот орган Министерство за внатрешни работи на РМ, и предметот да го врати на повторно постапување и одлучување за овие делови.

При повторното постапување, потребно е договорниот орган да изврши евалуација на понудите согласно утврдените барања, услови и критериуми во тендерската документација и техничките спецификации и согласно бараните и доставени документи кон понудите, па потоа да донесе правилна и законита одлука. Воедно, договорниот орган при повторната евалуација на понудите доколку смета дека некој понудувач не ги исполнува условите наведени во техничката спецификација од тендерската документација истото детално да го наведе во Извештајот од спроведена постапка и Известувањето до понудувачите за донесената Одлука согласно член 113 од Законот за јавните набавки.

Согласно со член 2 точка 10 и 11 од Законот за јавните набавки: „10. „тендерска документација“ е секој документ изработен од страна на договорниот орган или на кој упатува договорниот орган, а со кој се опишуваат или се утврдуваат елементите на одредена набавка или постапка, вклучувајќи го и огласот за јавна набавка, претходното информативно известување или периодичното индикативно известување кое се користи како замена за оглас за јавна набавка, техничките спецификации, описната документација, предложените услови на договорот, обрасците што ги пополнуваат кандидатите или понудувачите, информациите за општоприменливите прописи и сета дополнителна документација; 11. „Прифатлива понуда“ е понуда поднесена од понудувачот, која ги исполнува условите за утврдување способност, потребите и барањата на договорниот орган наведени во техничките спецификации и останатата тендерска документација, што е навремена, која нема невообичаено ниска цена, а чија конечна цена не ги надминува средствата обезбедени или кои може да се дообезбедат од договорниот орган согласно со овој закон.“.

Согласно со член 3 од Законот за јавните набавки : „Начела на кои се темелат јавните набавки: (1) Уредувањето, развојот на системот на јавни набавки и неговото спроведување се темелат врз начелата на слободно движење на стоките, слобода за основање, слобода за обезбедување услуги, како и начелата на економичност, ефикасност, конкуренција помеѓу економските оператори, транспарентност, еднаков третман на економските оператори и сразмерност. (2) При спроведувањето на јавните набавки договорниот орган е должен да ги почитува обврските за заштита на животната средина, социјалната политика и за заштита на трудот кои произлегуваат од прописите во Република Македонија, колективните договори и од меѓународните договори и конвенции ратификувани согласно со Уставот на Република Македонија.“.

Согласно член 109 (1) Кај отворената постапка и поедноставената отворена постапка, комисијата, пред да пристапи кон евалуација на понудите, ја проверува комплетноста и валидноста на документацијата за утврдување на способноста на понудувачот. (2) При проверката на комплетноста и валидноста на документацијата за утврдување на способноста на понудувачот и при евалуација на понудата, комисијата може да побара понудувачите да ги појаснат или дополнат документите, доколку не станува збор за значителни отстапувања од бараната документација. Комисијата не смее да создава предност во корист на одреден економски оператор со користење на бараните појаснувања или дополнувања. (3) Бараното објаснување понудувачот го доставува преку ЕСЈН во рокот кој го определила комисијата. (4) Никакви промени во финансиската и техничката понуда, освен исправката на аритметички грешки, не смеат да се бараат, нудат или да се дозволат од страна на комисијата или од понудувачот. (5) Комисијата може да бара директно од понудувачот, а со цел за објаснување на понудата, превод на делот од понудата кој е во врска со техничката документација за кој во тендерската документација дозволил истата да биде изработена на странски јазик и за истото да одреди примерен рок. (6) Неприфатливите понуди комисијата нема да ги евалуира. (7) Евалуацијата на понудите се врши исклучиво во согласност со критериумите наведени во тендерската документација. (8) По извршената евалуација, комисијата ќе пристапи кон рангирање на понудите и изготвување предлог за избор на најповолна понуда. (9) Членот на комисијата кој не се согласува со предлогот за избор на најповолна понуда, ги изнесува своите ставови подготвени како забелешка приложена кон извештајот од спроведената постапка. (10) При евалуација на понудите кај ограничената постапка, постапките со преговарање, конкурентниот дијалог и партнерството за иновации, комисијата соодветно ги применува одредбите од овој член. (11) Министерот за финансии го пропишува начинот на исправка на аритметичка грешка во фазата на евалуација на понудите.

Согласно член 141 став 1 од Законот за јавните набавки: „(1) Во жалбената постапка Државната комисија постапува во границите на жалбените наводи, а по службена должност проверува дали се сторени битни повреди од ставот (2) на овој член.“

Врз основа на член 166 став 7 од Законот за јавните набавки (7) Во случај на целосно усвојување на жалбата, договорниот орган е должен на подносителот на жалбата да му ги надомести оправданите трошоци за постапката.

Од причини погоре изложени, се донесе Решение како во диспозитивот.

Упатство за правно средство: Согласно член 170 од Законот за јавните набавки и член 26 од Законот за управните спорови, против ова решение незадоволната странка може да поднесе тужба до Управниот суд во рок од 30 од денот на приемот на решението.

Бр. 08-1125/5

29.12.2020 год.

С к о п ј е

**ПРЕТСЕДАТЕЛ,
Кирил Каранфилов**

Доставено до:

- Архива,
- „РЕЛИСИС“ ДООЕЛ - Скопје
- Министерство за внатрешни работи на РМ